

MONTHLY

MAY 2025

Russian Cultural Garden Magazine

Preserving Russian Cultural Heritage in America



Discover This Month



ОБРАЩЕНИЕ НАТАЛЬИ АЛАДЫШКИНОЙ

ЧЛЕН ПРАВЛЕНИЯ И КАЗНАЧЕЙ

Дорогие кливлендцы, дорогие друзья,

Как член правления и волонтер Русского Культурного Сада, я часто ловлю себя на мысли, насколько важно для меня участие в этом большом и вдохновляющем деле. Наш Сад — это живой памятник культуре, стойкости и вкладу русскоязычной общины Кливленда и всего Северо-Восточного Огайо.

Прежде всего, это праздник людей. Именно доброта, креативность и щедрость наших волонтеров наполняют Сад жизнью. Каждое наше мероприятие, каждое посаженное дерево, каждая клумба, каждая улыбка на лице посетителя — всё это стало возможным благодаря времени, заботе и дружбе, которыми так щедро делится наша община.

Я с восхищением наблюдаю, насколько глубоко вовлечены наши волонтеры и друзья — не только материально, но, что особенно ценно, душевно и эмоционально. Многие из наших проектов были бы невозможны без личных пожертвований, но в ещё большей степени — без сотен часов искренней преданности, труда и участия. С каждым новым человеком, равнодушным к нашему делу — будь то помощник, гость или просто прохожий, заглянувший в Сад — он приобретает нечто большее, чем ресурсы. Мы строим отношения. Создаём тёплые воспоминания. Растим настоящую семью.

Русский Культурный Сад — это не только место, где чтят наследие. Это место, где зарождается дружба, вдохновляет командная работа, и где каждое доброе дело оставляет след. Приходите — почувствуйте это сами. Будьте частью чего-то важного. Если у вас есть час свободного времени, полезный навык или просто добрая улыбка — вы всегда будете желанным гостем.

И совсем скоро, 1 июня, мы будем отмечать Международный день защиты детей — один из самых добрых и светлых праздников. Мы с особым трепетом готовим программу, которая подарит радость и вдохновение самым юным гостям Сада. Ведь дети — это наше будущее. Именно для них мы стараемся сохранить культуру, заботу и красоту мира вокруг нас.

С искренней благодарностью,
Наталья Аладышкина

МЕРОПРИЯТИЕ БЕСПЛАТНО ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЯ. ПОЖЕРТВОВАНИЯ ПРИВЕТСТВУЮТСЯ!



ПРАЗДНИЧНАЯ ПРОГРАММА
ПОСВЯЩЁННАЯ ДНЮ
ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ

1 ИЮНЯ

МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ:
RUSSIAN CULTURAL GARDEN
12:00-6:00PM

12:30-1:15PM
ТЕАТРАЛЬНАЯ ПОСТАНОВКА
СКАЗКИ "РЕПКА"

1:15-3:00PM
ВЕСЁЛЫЕ СТАРТЫ

3:30-6:00PM
ПОКАЗ МУЛЬТФИЛЬМА
"НУ, ПОГОДИ!"

В ПРОГРАММЕ ТАКЖЕ ПРИНИМАЮТ УЧАСТИЕ:
PAPRIKA DANCE ENSEMBLE, ПОД РУКОВОДСТВОМ АЛЁНЫ РЕШЕТНИКОВОЙ
CLEVELAND BALLET THEATER, ПОД РУКОВОДСТВОМ АЙГЕРИМ АЛИБЕК

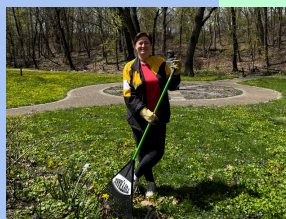
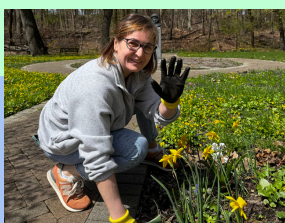


ВНИМАНИЕ! ПОСЕЩЕНИЕ МЕРОПРИЯТИЯ ОЗНАЧАЕТ
СОГЛАСИЕ НА ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ.

ПАМЯТЬ, ЕДИНЕНИЕ И ЗАБОТА: ДЕНЬ СУББОТНИКА И НОВЫХ МЕМОРИАЛОВ В РУССКОМ САДУ

20 апреля 2025 года в Русском Саду состоялось сразу два значимых события — традиционный субботник и торжественная церемония установки мемориальных камней в честь выдающихся деятелей культуры, искусства и духовной жизни.

Центральным моментом стало открытие нового памятного камня писателю Михаилу Жванецкому (1934–2020). Инициатором замены старого камня, установленного ещё при жизни сатирика, выступил спонсор Константин Паволоцкий. Он лично присутствовал на церемонии и внёс весомый вклад в её организацию.



Также в этот день были установлены мемориальные камни в честь следующих выдающихся личностей:

- Николай Соколов (1886–1965) — композитор
- Дмитрий Муратов — лауреат Нобелевской премии мира (2021)
- Савелий Крамаров (1934–1995) — актёр
- Андрей Рублёв (1360–1370 – 1427–1430) — художник
- Сергей Радонежский (1314–1392) — духовный лидер
- Алексей Н. Толстой (1883–1945) — писатель

Субботник прошёл успешно: сад был тщательно приведён в порядок и теперь готов к предстоящим мероприятиям. День прошёл в тёплой, торжественной атмосфере, объединив гостей и волонтеров, которые с уважением почтили память великих личностей, оставивших яркий след в истории и культуре.

Благодарим всех, кто принял участие и помог сделать этот день по-настоящему особенным!

ПОЗДРАВЛЯЕМ СВЕТЛАНУ СТОЛЯРОВУ: ИМЯ, ВПИСАННОЕ В ИСТОРИЮ КЛИВЛЕНДА!



Дорогие кливлендцы!

22 апреля 2025 года — особенный день: инаугурация Светланы Столяровой, основателя Русского культурного сада и члена Международного Зала славы Кливленда! Благодаря её труду Кливленд стал местом, где русская культура звучит ярко, гордо и душевно.

Поддержите фандрейзер в её честь и внесите вклад в сохранение культурного наследия и международного диалога.

Благодаря труду Светланы:

- Создан Русский культурный сад — символ межкультурного общения;
- Установлен бюст Юрия Гагарина — знак признания научного вклада России;
- Проведены фестивали «Масленица» и «Звезды лета», объединившие сотни людей;
- Усилено присутствие восточноевропейской культуры в культурной федерации Кливленда.

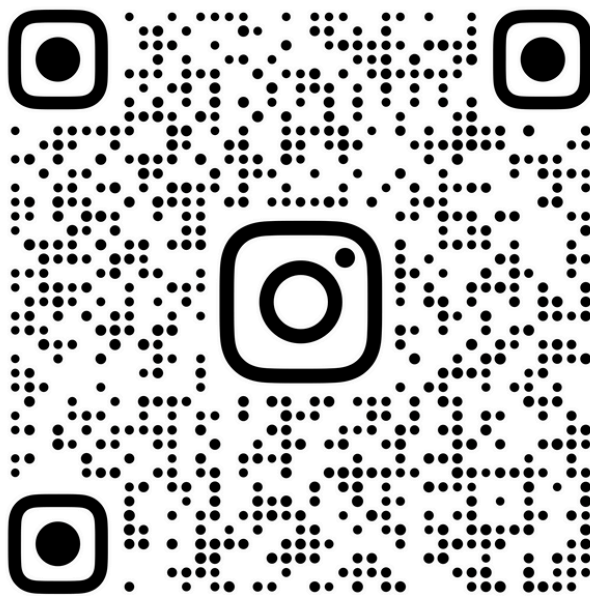
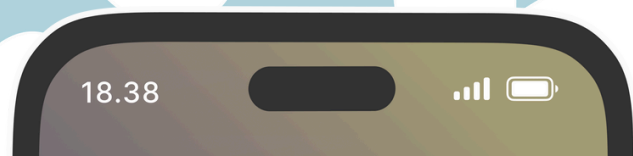
Как поддержать:

- Сделайте пожертвование (Zelle: russianguardencle@gmail.com)
- Расскажите об этом друзьям и знакомым
- Станьте партнёром или спонсором событий

Сохраним и приумножим наследие Светланы Столяровой — ради будущих поколений, культуры и единства!



**МЫ ЕСТЬ В
INSTAGRAM!**



RCGCLE



ЗОДИАК В ШОКЕ: ЧТО ЖДЕТ В МАЕ 2025



ОВЕН:
ВАША ЭНЕРГИЯ НА ПИКЕ!
ГЛАВНОЕ – НЕ ПЫТАЙТЕСЬ
ПЕРЕДЕЛАТЬ ВСЕХ
ВОКРУГ, ПУСТЬ ОНИ
СТРАДАЮТ
ЕСТЕСТВЕННЫМ ПУТЕМ.



ТЕЛЕЦ:
ВАС ЖДЕТ МЕСЯЦ
НАСЛАЖДЕНИЙ. ЕДА
ВКУСНЕЕ, ПОГОДА ТЕПЛЕЕ,
ЖИЗНЬ ПРЕКРАСНЕЕ. НО
ЗВЕЗДЫ СОВЕТУЮТ НЕ
ПУТАТЬ «ЖИТЬ В КАЙФ» И
«ЕСТЬ ВСЕ ПОДРЯД».



БЛИЗНЕЦЫ:
В МАЕ ВАС ЖДЕТ ОКЕАН
ОБЩЕНИЯ! СТОЛЬКО
ВСТРЕЧ И РАЗГОВОРОВ,
ЧТО МОЖНО ОТКРЫТЬ
КОЛЛ-ЦЕНТР. ГЛАВНОЕ –
НЕ ЗАБЫВАЙТЕ
ЗАРЯЖАТЬ ТЕЛЕФОН!



РАК:
РОМАНТИКА ВИТАЕТ В
ВОЗДУХЕ! ВОЗМОЖНО, ВАС
ЖДЕТ СУДЬБОНОСНАЯ
ВСТРЕЧА, А ВОЗМОЖНО –
ВСТРЕЧА С ХОЛОДИЛЬНИКОМ
В ТРИ НОЧИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ,
БУДЕТ НЕЗАБЫВАЕМО!



ЛЕВ:
ВАС ЖДЕТ ЗВЁЗДНЫЙ
ЧАС! ГЛАВНОЕ – НЕ
ГОВОРИТЬ "Я ЖЕ
ГОВОРЯЛ" СЛИШКОМ
ГРОМКО. НУ ИЛИ ХОТЯ БЫ
НЕ СЛИШКОМ ЧАСТО.



ДЕВА:
ХВАТИТ АНАЛИЗИРОВАТЬ!
ЖИЗНЬ – ЭТО НЕ ТАБЛИЦА В EXCEL.
ПОЗВОЛЬТЕ СЕБЕ НЕМНОГО ХАОСА:
НАПРИМЕР, НАЧНИТЕ УТРО НЕ С
ПЛАНОВ, А С ЧЕГО-ТО
НЕОЖИДАННОГО (НАПРИМЕР,
ПОСПИТЕ ПОДОЛЬШЕ!)



ВЕСЫ:
СУДЬБА ПОСТАВИТ ПЕРЕД
СЛОЖНЫМ ВЫБОРОМ.
СПОЙЛЕР: ЛУЧШЕ ВЗЯТЬ И
ТО, И ДРУГОЕ – ЗАЧЕМ
МУЧИТЬСЯ?



СКОРПИОН:
В МАЕ У ВАС БУДЕТ СТОЛЬКО ТАИН,
ЧТО ДАЖЕ ШПИОНСКИЕ РОМАНЫ
ПОЗАВИДУЮТ. ТОЛЬКО НЕ
ПЕРЕИГРЫВАЙТЕ – ИНОГДА ПРОЩЕ
СКАЗАТЬ ПРЯМО, ЧЕМ УСТРАИВАТЬ
КВЕСТ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩИХ!



СТРЕЛЬЦЫ:
ХОТЕЛИ СПОКОЙНЫЙ МЕСЯЦ?
НЕ В ЭТОТ РАЗ! ВАС
ЗАКРУЖИТ ВИХРЬ СОБЫТИЙ,
И ЕДИНСТВЕННОЕ, ЧТО ВАМ
ОСТАНЕТСЯ – НАСЛАЖДАТЬСЯ
ЭТИМ ХАОСОМ.



КОЗЕРОГ:
РАБОТА ПОДОЖДЕТ, А ВОТ
ПИКНИК С ДРУЗЬЯМИ –
НЕТ. В МАЕ ДАЖЕ КОЗЕРОГИ
ТАНЦУЮТ ПОД ДОЖДЁМ!



ВОДОЛЕЙ:
МАЙ – ВАШ МЕСЯЦ ДЛЯ
ПЕРЕВОРОТОВ: ВЫ ЛИБО
ОТКРОЕТЕ ПОРТАЛ В
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ МИР, ЛИБО
СЛУЧАЙНО ВЗЛОМАЕТЕ КОД К
СЕРЦУ ЗАГАДОЧНОГО
НЕЗНАКОМЦА!



РЫБЫ:
РЫБКИ, ПЛЫВИТЕ ПО
ТЕЧЕНИЮ – МАЙ ПОДАРИТ
МЕЧТЫ НАЯВУ И ПАРУ
НЕОЖИДАННЫХ
КОМПЛИМЕНТОВ.

ВОЛОНТЁР МЕСЯЦА

ИНТЕРВЬЮ



ЕЛЕНА СЫСУЕВА

Дорогая Елена, поздравляем тебя с заслуженным званием Волонтера Месяца!

Твоя невероятная энергия и потрясающая харизма заряжают нас всех на новые свершения.

Ты – прирожденная актриса и неотъемлемая часть нашей большой команды, и мы до сих пор в восторге от твоей принцессы на детском новогоднем празднике и неподражаемой Бабы Яги на Масленице.

Кливленд затаил дыхание в ожидании твоего следующего перевоплощения – продолжай сиять и вдохновлять нас!

РАССКАЖИ, ОТКУДА ТЫ И ЧЕМ ЛЮБИШЬ ЗАНИМАТЬСЯ В ЖИЗНИ, КОГДА НЕ ЗАЖИГАЕШЬ НА СЦЕНЕ?

Родом я из центральной части России, чудесного сибирского города Красноярска. В США мы переехали с мужем и двумя сыновьями два с половиной года назад. В свободное от работы время я люблю готовить, смотреть фильмы, собираться с друзьями. Особенно мне нравится репетировать и готовиться к мероприятиям с «Русским культурным садом»

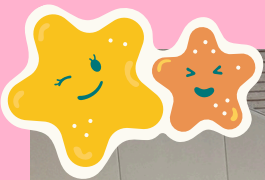
ОТКУДА У ТЕБЯ ЭТОТ ПОТРЯСАЮЩИЙ ТАЛАНТ И ТЯГА К СЦЕНЕ?

В школьные годы я участвовала во всех культурно-массовых мероприятиях, исполняла разные роли. После школы планировала поступать в театральный институт, но что-то пошло не так, и я стала врачом 😊. Работая в стационаре, я купила костюмы Деда Мороза и Снегурочки и устраивала представление перед Новым годом со своей подругой, а на сам Новый год с папой поздравляла наших родственников. Сцена для меня — это как мистический портал, который позволяет попасть в другую, сказочную реальность. Обожаю, когда люди (особенно дети) смотрят на меня, видят сказочного персонажа и проживают со мной этот удивительный момент. Это заряжает меня и даёт энергию для дальнейших свершений!

ЕСЛИ БЫ ТЫ МОГЛА ОТПРАВИТЬ ПОСЛАНИЕ В БУДУЩЕЕ О СВОЁМ ОПЫТЕ ВОЛОНТЁРСТВА, ЧТО БЫ ТЫ СКАЗАЛА СЕБЕ ЧЕРЕЗ 10 ЛЕТ, И КАК БЫ ТЫ ЭТО ИЗОБРАЗИЛА НА СЦЕНЕ?

На сцене стоит большое зеркало – зеркало будущего. Я подхожу к нему в образе Бабы Яги и вижу... Точно такая же Баба Яга. С облегчением выдыхаю и говорю: Фуух, слава богу, все еще нужен грим!





ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К КОМАНДЕ ВОЛОНТЕРОВ РУССКОГО КУЛЬТУРНОГО САДА!

ИЩЕТЕ НОВЫХ ДРУЗЕЙ В КЛИВЛЕНДЕ? ВОЛОНТЕРСТВО В РУССКОМ
КУЛЬТУРНОМ САДУ – ОТЛИЧНЫЙ СПОСОБ НАЙТИ НОВЫХ ЗНАКОМЫХ И
СТАТЬ ЧАСТЬЮ ДРУЖНОЙ КОМАНДЫ!

ЭТО НЕ ОБЯЗЫВАЕТ ВАС К ПОСТОЯННОЙ РАБОТЕ – ВЫ МОЖЕТЕ
ПОМОЧЬ, КОГДА У ВАС ЕСТЬ ВРЕМЯ И ЖЕЛАНИЕ.



ИНТЕРЕСНО? НАПИШИТЕ НАМ НА
RUSSIANGARDENCE@GMAIL.COM.
МЫ БУДЕМ РАДЫ ВСЕМ!

РЕДАКЦИЯ РЕКОМЕНДУЕТ!



ЕСЛИ ВЫ ЛЮБИТЕ МУЗЫКУ
И ВЕСЁЛЫЕ ВИКТОРИНЫ,
ТО **ЙОМАХА ЙОМАШОУ** –
ЭТО ТО, ЧТО ВАМ НУЖНО!

ЭТО УВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ
МУЗЫКАЛЬНЫЙ КВИЗ, ГДЕ
УЧАСТНИКИ ОТГАДЫВАЮТ
ПЕСНИ И ПРОСТО ХОРОШО
ПРОВОДЯТ ВРЕМЯ С
ДРУЗЬЯМИ.

НАШИ ВОЛОНТЁРЫ –
ЧАСТЫЕ ПОСЕТИТЕЛИ! МЫ
СОРЕВНУЕМСЯ ЗА ПРИЗЫ,
УЧАСТВУЕМ В КОНКУРСАХ
И ПОЁМ ВО ВСЮ ГЛОТКУ.

ЕСЛИ ХОТИТЕ ПРИНЯТЬ
УЧАСТИЕ В СЛЕДУЮЩЕЙ
ИГРЕ, СЛЕДИТЕ ЗА
ОБНОВЛЕНИЯМИ И НЕ
УПУСТИТЕ ШАНС
ПРОВЕСТИ ВЕЧЕР
ЗАЖИГАТЕЛЬНО!



Мы ищем архитектора или ландшафтного дизайнера!

Дорогие друзья!

Russian Cultural Garden of Cleveland продолжает поиски талантливого архитектора или ландшафтного дизайнера для создания проекта нашей территории. Мы планируем разработать эскизы и проекты для установки уникальных композиций, которые подчеркнут культурное наследие и красоту нашего сада.

Если вы хотите внести свой вклад в развитие сада или знаете кого-то, кому это будет интересно, мы будем рады вашему отклику!

Свяжитесь с нами по электронной почте:
russiangardencle@gmail.com

Давайте вместе сделаем Russian Cultural Garden of Cleveland местом, которое вдохновляет и радует!





А ВЫ ЗНАЛИ?



Значимость месяца май в русской культуре:



Май как символ молодости и любви:

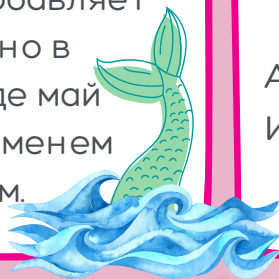
В русской поэзии и прозе май часто символизирует начало жизни, страсть и романтику. Например, у Александра Блока в стихотворении "О, весна без конца и без краю" (1907) весна, включая май, – это время мечтаний и надежд. Проза Тургенева, вроде "Первой любви", тоже пропитана майской атмосферой цветения и первых чувств.

Театр и весенние постановки:

В русской театральной традиции май ассоциируется с завершением сезона и премьерами лёгких, весенних пьес. Например, пьесы Чехова, такие как "Вишнёвый сад" (где цветение вишен – ключевой образ), часто ставились в это время, подчёркивая связь мая с красотой и утратой.

Май в фольклоре и сказках:

В русских сказках и поверьях май – время, когда природа "разговаривает": цветёт черёмуха, оживают лесные духи (Леший, Русалки). Это добавляет месяцу мистики, особенно в деревенской культуре, где май считался переходным временем между весной и летом.



Литературный май:

В мае родились многие русские писатели и поэты, чьи имена связаны с культурой: Михаил Булгаков (15 мая), Иосиф Бродский (24 мая), Анна Ахматова (23 мая, по старому стилю). Их творчество можно вспомнить как часть майского вдохновения.



Поддержите Russian Cultural Garden – вместе мы создаём будущее!

Дорогие друзья,

Мы продолжаем активно работать над новыми проектами, чтобы русскоязычная община нашего города развивалась и процветала. Организация таких мероприятий требует немалых усилий и ресурсов, и в настоящее время большая часть расходов покрывается личными средствами наших волонтеров.

Russian Cultural Garden — это некоммерческая организация, и любая ваша поддержка помогает сохранять наш сад и проводить мероприятия для всех нас. Все пожертвования направляются исключительно на благоустройство сада и реализацию новых инициатив.

Вы можете поддержать нас, отправив любую сумму через **Zelle** на емейл: russianguardencle@gmail.com, указав в примечании: **"Donation for Russian Cultural Garden"**.

Ваша помощь, независимо от суммы, бесценна.
Вместе мы сможем сделать еще больше для сохранения культуры и укрепления нашего сообщества.

Спасибо за вашу поддержку!



Подпишитесь на Russian Cultural Garden Magazine!

Хотите каждый месяц узнавать о самых интересных событиях, проектах и новостях, связанных с Русским культурным садом? Подпишитесь на наш электронный журнал и будьте в курсе всего самого важного!

Как подписаться?

Отправьте емейл на russianguardencle@gmail.com с темой "Хочу Подписку!", и мы добавим вас в наш список подписчиков.

Каждый выпуск включает:

- Истории и факты о Русском культурном саде;
- Обзор прошедших мероприятий;
- Анонсы предстоящих событий;
- Эксклюзивные интервью и материалы;
- И многое другое!

Оставайтесь на связи с нашей культурой и историей!

